



SABLE, A MOMENT OF WIDESPREAD BEAUTY, THE GESTURE IN ITS PUREST STATE, EVEN BEFORE IT BECOMES A FORM.

Sable, un momento di bellezza diffusa, il gesto nel suo stato più puro, ancor prima che diventi forma.

Sable, ein Moment diffuser Schönheit, die Geste in ihrer reinsten Form, noch bevor sie zur Form wird.

Sable, un moment de beauté diffuse, le geste à l'état pur, avant même qu'il ne devienne forme.

Sable - это момент распространенной красоты, представляющий собой жест в самой чистой своей сути, еще до обретения формы.

Sable Beige 9090

SABLE

Safe Plus
Antiviral & Antibacterial

Krystal
Technology

In-Out
Project

Digital Plus
Technology

Surfaces	Colours	Decors Kry	Decors Nat	Number of patterns	Sizes
Nat Natural	Light	Antique 01 Kry	Jardin 01	30	120x120 48"x48"
Kry Krystal	Beige	Cement	Jardin 02	40	60x120 24"x48"
As 2.0 Antislip 20mm	Greige	Antique 02 Kry	Jardin 03	40	90x90 36"x36"
	Moka	Pearl	Jardin 04	55	60x60 24"x24"
	Grey			110	30x60 12"x24"
				20	60x120 24"x48" Antique Kry
				1	60x120 24"x48" Jardin
				40	60x120 24"x48" As 2.0



SABLE



Floor / Sable Pearl 60120
Wall / Sable Pearl 60120
Outdoor / Sable Pearl 60120 As 2.0

A pure and luminous material; **Sable** offers a versatile style, it provides harmony to environments, enhances design and furnishing elements in space, from classic to contemporary. It is perfect in its chromatic composure.

Materia pura e luminosa;
Sable propone uno stile versatile, dona armonia agli ambienti, esalta gli elementi di design e arredo nello spazio, dal classico al contemporaneo, perfetta nella sua compostezza cromatica.

Reine und leuchtende Materie; der vielseitige, klassische bis moderne Stil von **Sable**, perfekt in seiner farblichen Schlichtheit, verleiht dem Raum Harmonie und betont Design und Einrichtungselemente.

Une matière pure et lumineuse; **Sable** offre un style polyvalent, donne de l'harmonie aux pièces, met en valeur les éléments de design et d'ameublement dans l'espace, du classique au contemporain, parfait dans sa composition chromatique.

Светлый и чистый материал; **Sable** предлагает универсальный стиль, придает интерьеру гармонию, подчеркивает элементы дизайна и интерьера в помещении, идеально подходит как для классического, так и для современного стиля благодаря идеальной хроматической сдержанности.



Indoor / Sable Pearl 60120
Outdoor / Sable Pearl 60120 As 2.0

SABLE

Floor / Sable Cement 120120
Wall / Sable Cement 120120



ANTIBACTERIAL AND ANTIVIRAL TECHNOLOGY FOR HEALTHIER AND MORE PROTECTED ENVIRONMENTS.

Tecnologia antibatterica e antivirale per ambienti più sani e protetti.

Technologie mit antibakterieller und antiviraler Wirkung für eine gesunde und sichere Umgebung.

Une technologie antibactérienne et antivirale pour des environnements plus sains et plus protégés.

Антибактериальные и антивирусные технологии для более здоровой и защищенной среды.

Floor / Sable Pearl 60120
Wall / Sable Pearl 60120
Jardin 03 60120

Floor / Sable Grey 60120 As 2.0



Made with the innovative **antibacterial and antiviral Safe Plus Technology**, which uses the remarkable antibacterial properties of silver ions to guarantee greater hygiene and surface protection.

Realizzata con l'innovativa Tecnologia Safe Plus, antibatterica e antivirale, che sfrutta le notevoli proprietà antibatteriche degli ioni di argento per garantire una maggiore igiene e protezione delle superfici.

Mit der innovativen, antibakteriellen und antiviralen Technologie Safe Plus hergestellt, die die bemerkenswerten antibakteriellen Eigenschaften von Silberionen nutzt, um mehr Hygiene und Schutz der Flächen zu gewährleisten.

Réalisée avec la Technologie innovante Safe Plus, antibactérienne et antivirale, qui utilise les remarquables propriétés antibactériennes des ions d'argent pour assurer une meilleure hygiène et une meilleure protection des surfaces.

Изготовленная с использованием инновационной технологии Safe Plus, эта коллекция отличается антибактериальными и противовирусными свойствами благодаря антибактериальной способности ионов серебра, обеспечивающих наибольшую гигиену и защиту поверхностей.

SABLE



Floor / Sable Cement 60120
Wall / Antique 01 60120 Kry

A versatile style, from classic to contemporary, timeless in its chromatic composure. The perfect balance between graphics and material plays with the concept of harmony and elegance.

Floor / Sable Greige 60120
Wall / Sable Light 60120
Sable Greige 60120



Uno stile versatile, dal classico al contemporaneo, intramontabile nella sua compostezza cromatica. Il perfetto equilibrio fra grafica e materia gioca sul concetto di armonia ed eleganza.

Ein vielseitiger, klassischer bis moderner Stil, zeitlos in seiner farblichen Schlichtheit. Das perfekte Gleichgewicht zwischen Grafik und Materie spielt mit dem Konzept von Harmonie und Eleganz.

Un style polyvalent, du classique au contemporain, intemporel dans sa composition chromatique. L'équilibre parfait entre le graphique et la matière joue sur le concept d'harmonie et d'elegance.

Универсальный стиль, от классики до современности, ставший неувядаемым благодаря своей хроматической выдержанности. Идеальное равновесие между графикой и материалом основывается на концепции гармонии и элегантности.



Sable Moka 120120

The wide range of colours, formats, finishes and decorations has been created with the precise aim of offering a high-level solution for every project, whether public or private, from a technical and stylistic point of view.



Широкий ассортимент цветов, форматов, отделок и узоров создан именно с целью обеспечить предложения высочайшего уровня, с точки зрения как технических характеристик, так и стилистического решения, для любого проекта, для частных или общественных помещений.

Jardin 01 60120

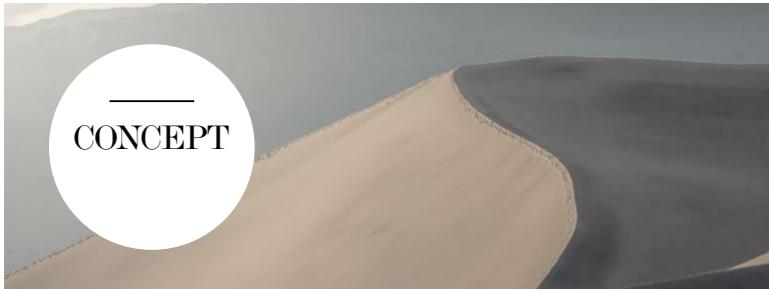
L'ampia gamma di colori, formati, finiture e decorazioni è stata costruita con l'obiettivo preciso di offrire per ogni progetto, pubblico o privato, una soluzione sempre di alto livello, dal punto di vista tecnico e stilistico.

Das breite Angebot an Farben, Formaten, Oberflächen und Dekorationen wurde mit dem Ziel kreiert, für jedes öffentliche wie private Projekt die technisch und ästhetisch ideale Oberfläche zu bieten.

La large gamme de couleurs, formats, finitions et décors a été créée dans le but précis d'offrir une solution de haut niveau pour chaque projet, public ou privé, d'un point de vue technique et stylistique.

SABLE Overview

Inspiration

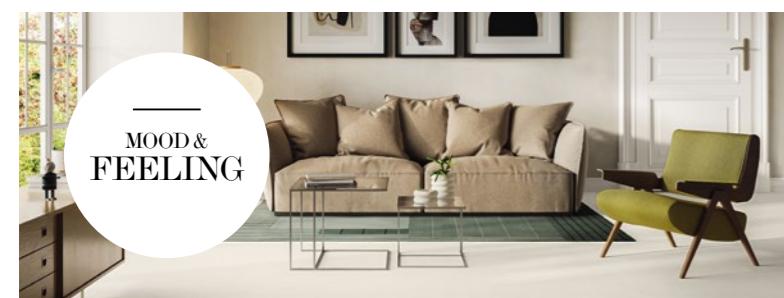


CONCEPT

Sable is the collection that enhances the space like a landscape of colour. All of the material nature of sand expressed in porcelain stoneware.

Sable è la collezione che esalta lo spazio come paesaggio di colore. Tutta la natura materica della sabbia espressa nel gres porcellanato.

Sable ist die Kollektion, die den Raum als Landschaft aus Farbe betont. Die gesamte haptische Natur von Sand, in Feinsteinzeug zum Ausdruck gebracht.

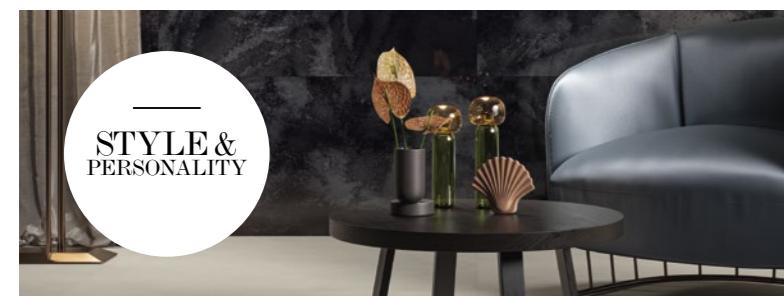


MOOD & FEELING

Harmonies with personality, in elegant nuances, natural and composed tones that play in total freedom, without any narrative frame.

Armonie di carattere, declinate in nuance eleganti, toni naturali e composti che giocano in totale libertà, senza alcuna cornice narrativa.

Elegante, charaktervolle Harmonien und natürliche oder gemischte Farbtöne für eine komplette Kompositionsfreiheit.



STYLE & PERSONALITY

A versatile style, from classic to contemporary that combines natural worlds and artistic universes and plays with the concept of harmony and elegance.

Uno stile versatile, dal classico al contemporaneo, che unisce mondi naturali e universi artistici, giocando sul concetto di armonia ed eleganza.

Ein vielseitiger, klassischer bis moderner Stil, der natürliche und künstlerische Welten kombiniert und mit dem Konzept von Harmonie und Eleganz spielt.

Making



MATERIAL

Porcelain stoneware is a natural material, recyclable, safe for the environment and people's health. Suitable for any type of setting.

Sable est la collection qui sublime l'espace en tant que paysage de couleur. Toute la nature matérielle du sable exprimée dans le grès cérame.

Sable - это коллекция подчеркивающая пространство, как цветовой пейзаж. Вся природа песка выражена в керамограните.



ZOOM IN

Delicate graphics make its essence more valuable and natural, with delicate notes of colour enhancing every detail.

I delicati grafismi rendono la sua essenza più pregevole e naturale, con note di colore delicate che esaltano ogni minimo dettaglio.

Die zarten Grafiken verleihen der Essenz eine wertvolle und natürliche Schönheit mit zarten Farbnoten, die auch die kleinsten Details hervorheben.



ZOOM OUT

Thanks to the perfectly ground edges, the joints become invisible, creating a visually continuous pattern.

Grazie ai bordi perfettamente rettificati le fughe diventano invisibili creando una campitura visivamente continua.

Dank der perfekt rektifizierten Ränder werden die Fugen unsichtbar und es entsteht eine optisch fließende Fläche.

Assortment



COLOUR PALETTE

Seven colour solutions in refined sand tones. Never over the top, far from any eccentricity, for those who prefer cosy interiors.

Sette proposte colore dai raffinati toni sabbia. Mai sopra le righe, lontani da qualsiasi eccentricità, per chi predilige interni accoglienti.

Sieben Farben mit raffinierten Sandtönen. Eine nie übertriebene, stets schlichte Ästhetik für gemütliche Innenräume.



SIZES

Sable formats range from the 120x120 square to the 60x120 rectangle and the versatile 30x60. Decorative mosaics and special pieces complete the range.

I formati Sable spaziano dal quadrato 120x120 al rettangolo 60x120, fino ad arrivare al versatile 30x60. Mosaici decorativi e pezzi speciali completano la gamma.

Die Formate von Sable reichen vom quadratischen 120x120 über das rechteckige 60x120 bis hin zum vielseitigen 30x60. Dekorative Mosaiken und Spezialstücke runden das Angebot ab.



The collection offers six different decorative elements with great character to cover wings or entire walls. Mosaics and special pieces.

La collezione propone sei diversi elementi decorativi di grande carattere per rivestire quinte o intere pareti. Mosaici e pezzi speciali.

Die Kollektion umfasst sechs verschiedene dekorative Elemente für die Verkleidung von Raumteilen oder ganzen Wänden. Mosaiken und Sonderstücke.

Эта коллекция предлагает шесть различных декоративных элементов с выраженным характером для настенных декоративных панно или для отделки целых стен. Мозаика и особые элементы.



WHERE

Safe Plus Technology makes it ideal for all environments, both public and residential, where hygiene plays a crucial role.

La Tecnologia Safe Plus la rende ideale in tutti gli ambienti, pubblici e residenziali, dove l'igiene risulta un fattore critico.

Dank der Technologie Safe Plus eignet sie sich perfekt für öffentliche Einrichtungen und Wohnbereiche, in denen es auf Hygiene ankommt.

La Technologie Safe Plus le rend idéal pour tous les environnements, publics et résidentiels, où l'hygiène est essentielle.

Технология Safe Plus делает коллекцию идеальной для любых помещений, как частных так и общественных, где гигиенические требования являются особенно важными.



Special Safe Plus Technology: removes over 99% of bacteria, protects 24/7, is over 90% effective against the SARS Cov2 - Cov 2019 virus (human Covid).

Speciale Tecnologia Safe Plus: elimina oltre il 99% dei batteri, protegge 24/24, risulta efficace oltre il 90% contro il virus SARS Cov2 - Cov 2019 (Covid umano).

Technologie spéciale Safe Plus: élimine plus de 99% des bactéries, protège 24/24, est efficace à plus de 90 % contre le virus SARS Cov2 - Cov 2019 (Covid humain).

Специальная технология Safe Plus:

уничтожает более 99% бактерий, защищает

24 часа в сутки, обладает эффективностью

более 90% против вируса SARS Cov2 - Cov

2019 (Covid-19).



TECH SPECS

Sable is an In-Out Project: the outdoor version As 2.0 (R11) allows perfect indoor-outdoor continuity.

Sable è un Progetto In-Out: la versione per esterno As 2.0 (R11) assicura una continuità perfetta tra indoor e outdoor.

Sable ist ein Projekt In-Out: Die Ausführung für den Außenbereich As 2.0 (R11) erlaubt eine perfekte Kontinuität zwischen Außen- und Innenbereich.

Sable est un Projet In-Out: la version extérieure As 2.0 (R11) assure une continuité parfaite entre l'intérieur et l'extérieur.

Sable - это коллекция как для внутреннего, так и для наружного использования: версия As 2.0 (R11) позволяет обеспечить идеальную непрерывность поверхности внутри помещения и снаружи.

	Porcelain Rectified	Gres porcellanato Rettificato	Feinsteinzeug Kalibriert	Grès cérame Rectifié	Keramogranit Ректифицированная
Nat	RET V2 5	R10 A+B ASTM DCOF **		10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
Kry	RET V3 4			10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
As 2.0	RET V2 5	R11 A+B+C ASTM DCOF PTV≥ 38 ***		20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

Colours Colori • Farben • Couleurs • Цветов

Light



Beige



Greige



Moka



Cement



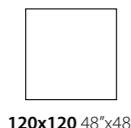
Pearl



Grey



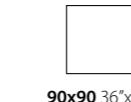
Sizes Formati • Formate • Format • Форматы



120x120 48"x48"



60x120 24"x48"



90x90 36"x36"



60x60 24"x24"



30x60 12"x24"

x 10mm

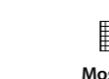
x 10mm

x 20mm

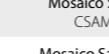
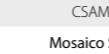
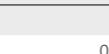
Surface	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
Light	Sable Light 120120 CSASAL1212	Sable Light 60120 CSASABL12	Sable Light 9090 CSASABL90	Sable Light 6060 CSASABL60	Sable Light 3060 CSASABL30
Cement	Sable Cement 120120 CSASC1212	Sable Cement 60120 CSASACE12	Sable Cement 9090 CSASACE90	Sable Cement 6060 CSASACE60	Sable Cement 3060 CSASACE30
Beige	Sable Beige 120120 CSASAB1212	Sable Beige 60120 CSASABBE12	Sable Beige 9090 CSASABBE90	Sable Beige 6060 CSASABBE60	Sable Beige 3060 CSASABBE30
Pearl	Sable Pearl 120120 CSASPE1212	Sable Pearl 60120 CSASABPE12	Sable Pearl 9090 CSASABPE90	Sable Pearl 6060 CSASABPE60	Sable Pearl 3060 CSASABPE30
Greige	Sable Greige 120120 CSASAG1212	Sable Greige 60120 CSASABGR12	Sable Greige 9090 CSASABGR90	Sable Greige 6060 CSASABGR60	Sable Greige 3060 CSASABGR30
Grey	Sable Grey 120120 CSASAY1212	Sable Grey 60120 CSASABGY12	Sable Grey 9090 CSASABGY90	Sable Grey 6060 CSASABGY60	Sable Grey 3060 CSASABGY30
Moka	Sable Moka 120120 CSASAM1212	Sable Moka 60120 CSASABM012	Sable Moka 9090 CSASABM90	Sable Moka 6060 CSASABM60	Sable Moka 3060 CSASABM30
Pz / Box	2	2	2	4	7
Mq / Box	2,88	1,44	1,62	1,44	1,26
Kg / Box	61,9	31	34,8	31	27,1
Kg / Mq	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5
Boxes / Pallet	16	30	20	30	32
Mq / Pallet	46,08	43,2	32,4	43,2	40,32
Kg / Pallet	990	930	696	930	867

x 10mm

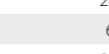
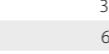
x 20mm

Mosaico
30x30 12"x12"

NAT

Mosaico Sable Light
CSAMSAL130Mosaico Sable Cement
CSAMSACE30Mosaico Sable Beige
CSAMSABE30Mosaico Sable Pearl
CSAMSAPE30Mosaico Sable Greige
CSAMSAGR30Mosaico Sable Grey
CSAMSAGY30Mosaico Sable Moka
CSAMSAMO30

AS 2.0

Sable Light 60120 As 2.0
CSASAL122Sable Cement 60120 As 2.0
CSASACE122Sable Beige 60120 As 2.0
CSASABE212Sable Pearl 60120 As 2.0
CSASAPE212Sable Greige 60120 As 2.0
CSASAGR212Sable Grey 60120 As 2.0
CSASAGY212Sable Moka 60120 As 2.0
CSASAMO212

6

0,54

11,3

20,9

60

32,4

678

1

0,72

31

43,1

24

17,28

744

Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты

Sable Light 60120
PT0030 023Anti-Slip Grading
R10 R11 ** A+B A+B+C **

DIN 51130 DIN 51097

Static coefficient of friction
ASTM test **

ASTM C1028 - 06

Dry μ 0,6 Wet μ 0,6

WET ≥ 0,42

Natural Surface - Antislip

Test - BS 7976

Pendulum Test - Pendulum Friction Test - AS 4586 / UNE-ENV 12633 on demand / su richiesta.

* Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not cover sports surfaces and road surfaces.
Determinazione della resistenza allo scivolo delle superfici pedonali; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.
Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.

Decors&Accessories



60x120 24"x48"
Jardin 01 60120
CSAURD0112



60x120 24"x48"
Jardin 02 60120
CSAURD0212

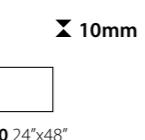
Decors&Accessories



60x120 24"x48"
Jardin 03 60120
CSAURD0312



60x120 24"x48"
Jardin 04 60120
CSAURD0412



60x120 24"x48"



60x120 24"x48"

Surface	NAT	KRY
Light		
Cement	Jardin 01 60120 CSAURD0112	
Beige	Jardin 02 60120 CSAURD0212	Antique 01 60120 Kry CSAANT0112
Pearl	Jardin 03 60120 CSAURD0312	Antique 02 60120 Kry CSAANT0212
Greige	Jardin 04 60120 CSAURD0412	
Grey		
Moka		
Pz / Box	2	2
Mq / Box	1,44	1,44
Kg / Box	31	31
Kg / Mq	21,5	21,5
Boxes / Pallet	30	30
Mq / Pallet	43,2	43,2
Kg / Pallet	930	930

Suggestion for laying

Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung • Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest:

- 2-3 mm joint
- For the sizes 30x60 lined up laying or 3/4 staggered laying is suggested
- For the sizes 60x120 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:

- Fuga 2-3 mm
- Per i formati 30x60 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 3/4
- Per i formati 60x120 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 4/5

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:

- 2-3 mm Fuge
- Für Formate 30x60 neben verlegt oder 3/4 versetzt
- Für Formate 60x120 neben verlegt oder 4/5 versetzt

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :

- Joint 2-3 mm
- Pour les formats 30x60 il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 3/4
- Pour les formats 60x120 il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5

В силу характеристик данной серии рекомендуется:

- Шов 2-3 мм
- Для форматов 30x60 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 3/4
- Для форматов 60x120 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5



60x120 24"x48"
Antique 01 60120 Kry
CSAANT0112



60x120 24"x48"
Antique 02 60120 Kry
CSAANT0212

Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces spéciales • Специальные Изделия

Antique 01 60120 Kry,
Antique 02 60120 Kry
features **20 different patterns**

Antique 01 60120 Kry,
Antique 02 60120 Kry
si compone di **20 differenti motivi grafici**

Antique 01 60120 Kry,
Antique 02 60120 Kry
setzen sich aus **20 verschiedenen Grafikmotiven zusammen**

Antique 01 60120 Kry,
Antique 02 60120 Kry
se compose de **20 diff rents motifs graphiques**

Antique 01 60120 Kry,
Antique 02 60120 Kry
состоит из **20 различных графических узоров**

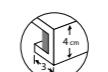


30x30 12"x12"
Mosaico Sable*

* On net
Montato su rete
Auf Netz
Sur trame
Собрана на сетке



Light Beige Greige Moka
Cement Pearl Grey



Battiscopa 90
7,3x90 3"x36"



Battiscopa 60
7,3x60 3"x24"



Gradone 120*
33x120 13"x48"



Ang. Gradone 120 Sx**
33x120 13"x48"



Ang. Gradone 120 Dx**
33x120 13"x48"

NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
Battiscopa 90 Sable Light CSABSALI90	Battiscopa 60 Sable Light CSABSLI60	Gradone 120 Sable Light CSAGSALI12	Ang. Gradone 120 Sx Sable Light CSAGASSL12	Ang. Gradone 120 Dx Sable Light CSAGADSL12
Battiscopa 90 Sable Cement CSABSACE90	Battiscopa 60 Sable Cement CSABSAE60	Gradone 120 Sable Cement CSAGSACE12	Ang. Gradone 120 Sx Sable Cement CSAGASC12	Ang. Gradone 120 Dx Sable Cement CSAGADSC12
Battiscopa 90 Sable Beige CSABSABE90	Battiscopa 60 Sable Beige CSABSAE60	Gradone 120 Sable Beige CSAGSABE12	Ang. Gradone 120 Sx Sable Beige CSAGASSB12	Ang. Gradone 120 Dx Sable Beige CSAGADSB12
Battiscopa 90 Sable Pearl CSABSAP90	Battiscopa 60 Sable Pearl CSABSAPE60	Gradone 120 Sable Pearl CSAGSAP12	Ang. Gradone 120 Sx Sable Pearl CSAGASSP12	Ang. Gradone 120 Dx Sable Pearl CSAGADSP12
Battiscopa 90 Sable Greige CSABSAGR90	Battiscopa 60 Sable Greige CSABSGR60	Gradone 120 Sable Greige CSAGSAGR12	Ang. Gradone 120 Sx Sable Greige CSAGASSG12	Ang. Gradone 120 Dx Sable Greige CSAGADSG12
Battiscopa 90 Sable Grey CSABSAGY90	Battiscopa 60 Sable Grey CSABSGY60	Gradone 120 Sable Grey CSAGSAGY12	Ang. Gradone 120 Sx Sable Grey CSAGASSY12	Ang. Gradone 120 Dx Sable Grey CSAGADSY12
Battiscopa 90 Sable Moka CSABSAMO90	Battiscopa 60 Sable Moka CSABSAMO60	Gradone 120 Sable Moka CSAGSAMO12	Ang. Gradone 120 Sx Sable Moka CSAGASM12	Ang. Gradone 120 Dx Sable Moka CSAGADSM12

8

14

2

1

1

SYMBOLS

Simbologia	Symbole	Symbol	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 Thickness mm Spessore mm Dike mm Epaisseur mm Толщина мм
V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitlichen Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка
3 Surface abrasion group Gruppo di usura superficiale Abrieb Дegré de usure superficielle Группа Истираемости Поверхности	R9 DIN 51130 Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	A DIN 51097 Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	PTV ≥ 36 BS 7976 Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation.

Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessaria dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.

Ceramica Sant'Agostino si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indicativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden.

Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose.

Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой.

Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplierung glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.
Group Gruppo Gruppe Groupé Группа			
1 Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverkehr. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.
2 Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaia, terriccio,	Normaler Gehverkehr. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelaustung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasiven material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre, geschützt sind.
3 Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaia, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverkehr. Fußböden zu vor Abrasivageneien wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelaustung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.
4 Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelaustung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gänge, Balkonen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.
5 Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: bar, negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolamente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverkehr. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu starker Trittbelaustung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.
We would like to point out that the classification reported is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.	Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.	Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.	Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

<p>The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.</p>	<p>Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.</p>	<p>Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.</p>	<p>Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.</p>	<p>Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.</p>
<p>Compliance with the "available testing methods" of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.</p>	<p>La conformità ai "metodi di prova disponibili" della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non esplicitamente citate può essere fornita su richiesta.</p>	<p>Die Übereinstimmung mit den „verfügbarer Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.</p>	<p>La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non explicitement mentionnées ici, peut être fournie sur demande.</p>	<p>Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.</p>
<p>Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411</p>	<p>I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411</p>	<p>Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.</p>	<p>Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411</p>	<p>Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из TM3, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411</p>
<p>The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.</p>	<p>Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.</p>	<p>Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.</p>	<p>S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.</p>	<p>Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указанно определенно.</p>
<p>If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.</p>	<p>Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.</p>	<p>Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.</p>	<p>Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.</p>	
<p>The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.</p>	<p>I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.</p>	<p>Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.</p>	<p>Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.</p>	<p>Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.</p>
<p>The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.</p>	<p>Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.</p>	<p>Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typischen, während des Brennvorgangs auftreten den Veränderungen des keramischen Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innerhalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.</p>	<p>Les renseignements données dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous réservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont filée dans la limite consentie par les procédés d'imprimerie.</p>	<p>Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраним за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.</p>

For sale conditions please see the price list in force.

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore.

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste.

Consultez nos CGV sur le tarif public en vigueur

Руководствоваться действующим Прайс-листом для информации об условиях продажи.